傳真:2873 2453 電郵:feature@wenweipo.com 本版逢周一至五刊出

#### 琴台 黎 潘國森

### 粤曲詞中詞三集》

張文老師新著《粵曲

先河,愛好粵曲粵劇的朋友萬勿錯過, 不論觀眾聽眾與票友,甚至劇作家、撰 少!」不過宣之於文字,則寫為「潘少 曲人,大老倌和粵曲老師都宜人手一 部。張公另有筆名「漁客」,撰寫食經 時所用也。漁樵耕讀,向來以漁客居其 首。《楚辭》有《漁父》一章,漁父漁 客,都為逸士雅人。

今集內容仍以作者聽曲看戲和擔任音 樂拍和時所見所聞為主,既有粵曲典故 之解説、粵語讀音之校正,還有梨園菊 部趣聞、香港新界地區民間習俗,以至 本港詩壇雅集紀盛。

橋仙題張文著粵曲詞中詞第三集》:

二簧梆子,行腔唸白,演唱嶺南樂府。 曲詞音義表深情,歎文字訛傳失誤。

**甄勞多日,今成三集,解惑疏箋訓詁。** 詞中詞著利歌壇,手執卷翻尋釋註。

粵曲所用音樂,以梆簧為主,即是梆 子與二簧。有一回,一位當造的香港粵 劇老倌在接受傳媒訪問時,被問及何謂 「梆簧」, 伊答曰: 「例如南音那 些。」怪哉!不過唱戲而不甚了解粵劇 的音樂體系,嚴格來說亦不會嚴重影響 到其唱唸做打。「潘少師」的題詞亦説 明了當今梨園菊部的一些問題,粵曲唱 詞源遠流長,上緒樂府詩歌而用粵方 言。今時今日,唱家不明曲中詞意,遂 **■《粤曲詞中詞三集》** 多失誤訛傳。張公的學術勞動,實有功 書內題詞。作者提供

於梨園菊部也。「潘少師」能唱會奏亦 詞中詞三集》面世,收 識編,不是普通的顧曲周郎也。「潘少 錄張公舊作八十篇,前所刊行《初 師」自稱「老潘」,潘國森自稱「潘老」, 集》、《二集》實已開創粵劇曲藝界之 老潘是暱稱,潘老則是敬稱,於是便跟 宗兄詞長開玩曰:「我是潘老,你是潘 師」而不是「潘老師」,此因為潘國森 已經老得讓江湖上的小朋友當為「潘老 師」,若以潘少孟大人也是「潘老 師| ,未免屈就。「少師| 是正二品大 員也。「潘少師」大人詩詞書道皆精, 我「潘老」常請「少師」拈出部分舊作 少作,即可編一本《潘少孟得獎作品 選》,長者總以「做人低調」為詞拒絕 所請。不知假若張公幫口,能否成事?

今回還有廣州粵曲名作家鄧偉堅先生 今回仍有潘少孟詞長題詞,《調寄鵲 的贈詩,鄧老師是粵劇曲藝大師秦中英 先生之關門弟子,其詩《張文兄贈新著 〈粵曲詞中詞〉有感》七律曰:

> 屢見馮京作馬涼,窮原竟委墨花香。 但知秉燭傾心血,豈爲療飢換稻粱。抵 掌何妨村酒濁,譏時每現少年狂。分明 臧否抒胸臆,歸讀晴窗意味長

潘少師説「輒 師説「秉燭傾心 血」都是實況, 不是對文字用心 的行家,不能出





喜歡藝術,省吃儉用,

久不久便到不同的地方去學畫畫,有時 是喜歡一所學校的課程;有時是仰慕一 位老師。既學得豐富知識,也瀏覽不同 地方,結交志同道合者。愛藝術的人, 永遠不愁寂寞!

我現在就身在汕頭,跟隨來自上海的 水彩名畫家柳毅老師學畫,為期十天。 上課地點是在一家小旅館,課程公開招 募,一下子便額滿,三十五名來自各省 市包括香港的學生,還有一名是俄羅斯 人。柳老師曾辦的課程有在南澳、有遠 至新疆,都不礙跟隨者的熱誠。在內地 愈來愈多這類藝術學習班,藝術流派 多,總能找到合適者。

我還喜歡去台北跟隨冉茂芹老師學素 描和油畫,他有自己的畫室,有固定的 學生。但常有外地來拜師的「插班生」 如我者,其他人來自歐美、內地和香 港。在歐洲的眾多美術館如巴黎羅浮宮 常舉辦藝術史、藝術欣賞等課程,為期 三、兩天或一、兩周,由專家在美術館 內詳細講解當中的名畫,並教導如何欣 人教授,可領略名畫家的功力。這些課 程的參加者都來自世界各地。

歐洲如意大利、法國、瑞士等國家的 畫室,不時會開辦小鎮寫生團。住在農 莊,面對風景如畫的葡萄園、古堡、麥 田,就像走進米勒、梵高的畫裡!

除了繪畫,學習人像雕塑這些在港難 求的課程,歐洲選擇許多。我的一位七 十歲女友,現在就在西班牙的巴塞隆拿 一家藝術學院學雕塑。

香港人喜歡去旅遊玩樂,如果你不想 每次都是吃喝逛街式的旅遊,不妨考慮 藝術之旅。加拿大和美國的藝術學校也 有些短期課程,適合大人和小孩子參 加,讓旅程的意義變得不一樣。



■在汕頭的藝術旅程。 作者提供

#### 網人 網郭 狸美美

# 世艱不拆

在北京,日前給家汪洗澡的時候,不小 心蹭到牠的爪子,腳上破了個小皮兒, 多年來接受的內地「常識」教育:「被 苗險過被狗抓。 狗、貓等所有動物咬傷、抓傷、舔舐傷 口後都要打狂犬病針;狂犬病一旦發作 在網上找不到注射點的名單電話,只好

怎麼辦?是不是應該打疫苗啊? 態,彼此撕扯的因素包括:傷口這麼 情況,她能做的只是一家一家幫找電 小,只是微滲血,還是自己養了十多年 話。從她那裡要出「定點醫院」list顯然 按時打疫苗的狗,且是洗澡時碰的爪子 不顯示,小狸只好選了三家離得近的, 不是咬的,到底要不要打呀?問題疫苗 打過去一個沒人接,另兩個異口同聲說 事件剛剛爆出,到底是不打疫苗的風險 大?還是打了疫苗的風險更大?疫苗要 連續打五針,歷時一個月,這期間如果 回香港了,怎麼接針?

問題由此開始,小狸隨後經歷了一場 典型的內地百姓求診歷程。

用百度,輸入「狗抓了要不要打疫苗」 系」、「山寨」、「電腦會不會中毒」

閱讀那些「醫生意見」,大多數的醫生 Google 還看了很多真正專家的科普文 都信誓旦旦地説「要打的,破一點就要 章,講得更加清楚。 打的,打完注意不要飲酒及吃辛辣食 物」,還有一小部分醫生和一些零散的麼意思,那這句你懂的。珍重。

了,現在人命關天,這讓人何去何從?

今天想記述一件挺感 不知出處的科普文章説不用打, 説只有 慨的事情。小狸最近混 被患病的動物咬了才要打。如此,更加 不知何去何從。焦慮中,小狸決定,如 果有進口疫苗,就打。一來回香港後好 隱隱有點滲血。小狸飛速地回憶了一下接針,二來兩害相權取其輕,打國產疫

下一步就是確定哪有進口疫苗。小狸 死亡率100%,潛伏期可達20年……」 打北京防疫中心網站上的電話,對方又 給了一個公益熱線電話,接線的姑娘很 那一刻,小狸進入異常糾結的心理狀 熱情,但她完全不掌握各注射點的藥品 「只有國產疫苗沒得選」。無奈之下, 小狸又問了一間私家醫院,回覆説:「有 進口疫苗,印度的,但是要先看急診,掛號 費1,890至3,000元人民幣不等,疫苗每 針600元人民幣。」世艱不拆,心累。

這件事的最後解決是仰仗了千里之外 先是查諮詢一頭霧水。在不確定、不 的香港。先是一位可靠的香港朋友聽説 知道自己情況如何又當怎麼處理時,全 小狸的困擾後,以其親身經驗告訴小 世界人民的第一反應都是「上網查 狸,這種情況不用打針,因她此前也曾 查」,但不同的是,內地之外用谷歌,以同樣情形去過醫院,香港醫生拒絕給 内地之內用百度。小狸身在北京,只好 她打疫苗,並清晰地告訴她:被家養 的、打過疫苗的、沒有發病徵兆的貓狗 後,百度給出的所有信息幾乎都是各種 咬傷都不用打疫苗,在香港打疫苗是很 「移動醫生」和「健康網」的意見,每一少見的。甚至傷口太小的話,連清理傷 個網站點開都讓人忍不住想起「莆田 口都不用。其次是小狸平靜下來之後, 翻牆用了Google,搜索「被抓、瘋狗 等關鍵詞,更分不清裡面的意見到底是 症」後,在首頁就看到了包括香港衛生 認真的還是「小編」天下文章一大抄的 防護中心、漁護署、衛生署等政府官方 複製黏貼?甚至是不成熟的AI機器人答網站的相關詞條,讓人倍感安心可靠。 案?如果是別的無關緊要的事也就罷 而其引用的世界衛生組織國際標準也明 確説「在與疑患狂犬病動物接觸後」才 帶着深深的不信任感,小狸硬着頭皮 應該進行相關預防措施。此外,通過

世艱不拆,如果你知道人艱不拆是什



#### 盂蘭勝會的習俗

俗語有云:「打風不成三日 雨」,近周來颱風襲港,天文台懸

掛一號風球竟逾一百小時,在思旋記憶幾乎是最長 時間的一次掛一號風球。雖然內地華北、華東等地 區雙颱風及降暴雨,災情慘重。但稍感幸運的是颱 風經港不久後,轉向他方。搞到香港連日天降暴 雨,令人深感不安。細翻月曆,正是農曆七月,民 間俗稱「鬼節」。

小時候常聽長輩告誡孩子們七月「鬼節」期間盡 量少出夜街,特別是不要攜帶紅傘,信不信由你。 長輩煞有介事地説,如你帶紅傘很容易「撞鬼」, 小鬼會跟住你回家的,可就慘了。聽起來相當恐怖 的鬼故事,深入腦中,至今仍「歷歷在耳」

「鬼節」講鬼故,講出癮了。帶紅傘故事是恐怖 的鬼故事,現在講另一個故事,是孝愛雙存的正能 量故事。話説,從前有一僧人名叫目連,他的道行 甚高,能看透母親在陰間墜落餓鬼道,目連無法解 救母親的厄運,可是誠懇求教予佛,得佛相教於農 曆七月十五日作盂蘭盆,靠十方眾僧大德相助,便 能解決,才能食用。這故事表達了目連僧人的孝道 及大愛精神,把盂蘭盆與孤魂野鬼分享。得此故事 教導,後人在農曆七月十五日盂蘭節,又稱中元 節,孝子賢孫會帶上祭品到先人墳前或到道場,大 量焚燒冥錢紙幣,孝順先人之餘,並祭孤魂野鬼, 以圖個安樂。這就是盂蘭節的傳說與習俗。

記得年輕時常常在牛頭角、九龍灣及油麻地碼頭 廣場附近學校教書。每逢在農曆七月,便見到廣場 上搭起棚架,舉行盂蘭勝會。其實盂蘭文化是香港 潮汕籍人士所推廣。時移世易,當今新世代不少新 文化的潮人,已將其節日內容變得多元及潮流化, 與當代社會普及、融合。

潮汕族群相當刻苦奮鬥及團結,潮人藉盂蘭勝會 作中華文化傳承,推廣搶孤、濟貧、佈施的大愛意 義。如此一來,人間與陰間祈求能平安無事。説起 來,盂蘭文化相當玄之又玄的傳説,都是導人向 善,令後人以德立人,孝道為先。有心人曾向聯合 國教科文組織申請盂蘭文化為非物質文化遺產,這 是相當有意義的事。

不是講笑話,近日香港竟然有「港獨」壞人借 「鬼」搭台,傳播「港獨」,此等行為要不得。



## 參展也是「偷師」時

信是政府建設及營運得

最出色的一個場館,使用率極高,展覽 一個接一個,活動一項接一項,幾乎長 年無休,踏入下半年就更繁忙,旅遊 展、書展、動漫展、美食展、電腦展數 不完,都是人流極強的活動

最近,第29屆美食博覽、第10屆香 港國際茶展、第3屆美與健生活博覽以 及第5屆家電 · 家品 · 博覽 、國際現代 化中醫藥及健康產品會議 (中醫藥會 議) 在會展同期舉行,前四項展覽雲集 近2,100家展商,打破歷屆紀錄

大會組織了超過100個來自27個國家 及地區的買家團到訪美食博覽及茶展參 觀採購,為展商締造更多商機。這就是 很人性化的做法,有賣家必須要有買家 結合,不可能租了攤位給賣家就任務完 成,要協助尋找買家你才能贏得人信心

**貿發局亦很用心做美食展,而且愈來** 愈有進步,美食博覽分為「貿易館」、 「尊貴美食區」及「公眾館」三部分, 方便不同人士的需要。業內專業買家和 公眾分開有利做生意。

有人説好像今年攤位沒有往年多,其 實可能只是指「公眾館」,如果你去埋 「尊貴美食區」就不會有這樣的感覺, 兩館門票有別,「公眾館」絕對是給公 眾購物優惠之地,傳統受歡迎食品都在 這裡設場,散貨兼宣傳一舉兩得;「尊 貴美食區」則是給入場人士發掘好食東 西的地方,一些高級食品總不能提供大 量試食,但你可以以相宜價錢食到高品 質的東西,例如30港元一份西班牙火 腿,現場見到有很多人買來試食佐酒。

用媒體人身份特意去到針對業內人士 的「貿易館」看看,那裡很不一樣,攤 位設計漂亮,人流沒那麼誇張,設有21 個地區展館,包括內地多個省市如福

建、陜西、吉林、青海以及泰國、捷 克、印度、日本、韓國、墨西哥、波蘭 及哈薩克斯坦等等,方便買家傾生意, 採購食材。全場最給力就是日本、韓 國;日本館非常厲害,佔了大半個場, 推銷和牛、海產、飲品為主打,設一些 簡單講座,攤位設計成日式風格,不少 日本人穿上傳統和服彷彿在日本街頭, 每個攤位都有一位識講華語的人,方便 溝通,實在非常有誠意,氣氛熱鬧,很 吸引人;韓國館也甚有氣勢。

內地省市參展的館中,陝西館、海南 館的設計及銷售反應似乎不錯,接地氣 些,而其他攤位也很大,可惜只是擺放 資料展覽板和一些土特產貨品,而且貨 品包裝就如平日在商店見到的一樣,那 實在太單調了,全沒有為方便展場買家 參觀體驗而設的東西,白白失去推廣良 機,浪費金錢和時間。所以現場所見冷 冷清清,一人坐在攤位玩手機,一副滿 不在乎,誰埋來也不理,除非你先開聲 問他。這樣被動如何做生意?可能有些 是沒經驗不懂得如何做,但你看見同場 別人怎樣做也會跟隨立即變通一下吧。

參展除了推銷也是「偷師」之地呀, 你看看日韓如何做就明白別人的食品貨 品為何能打進許多海外市場?經過多年 的觀察,發現內地一些地區來港參加美 食節或旅遊節通常都是得個樣,面對買 家客人很被動,日本人、台灣人最主動 出擊。不知是否內地來擺攤都是國家單 位搞的,少民企參與緣故,總是少了點 「肉緊」抑或出來的不是銷售團隊,是 文職人員,非銷售出身的人都較害羞不 敢開口推銷產品。

看來需要檢討了,因為別人的場區門 庭若市非常熱鬧,你就門可羅雀,到時 又埋怨參展沒成效,其實凡事都是有付

# 桂花飄香時

秋季來臨,到處花香飄逸。屋邨公園有 棵月桂花含苞欲放,不甘示弱。此時說起 桂花,人們都會情不自禁地深深吸一□ 氣,感受一下那種特有的芳香

桂花自古就深受中國人的喜愛,被視為 傳統名花,在中國十大名花中排第九位, 又稱「十里飄香」。桂花又分「月桂花」 和「八月桂花」。

月桂花一年開幾次花,八月桂則在秋季 才開。八月桂花香飄十里。桂花不僅僅給 人們欣賞,花中所含的芳香物質,能夠稀 釋痰液, 袪除□中異味,並有殺滅□中細 菌的功效。桂花還可以提煉芳香油、製桂 果、釀酒。以桂花做原料製作的桂花茶更 大樹下是兩條石道成人字形的交匯點,交 是中國特產名茶,它香氣柔和、味道可 一起,那幸福的滋味像桂花一樣香甜!

桂花亦是永定區的「區花」,當地每個 村莊比比皆是。在我的家鄉永定區內坑村 有一棵又高又大的百齡八月桂花樹,每年 農曆八月花季,整個村莊每個角落香味撲 鼻,就連附近的村莊也可聞到濃郁的香 味。大集體時代,生產隊長或村民小組長 早上召集村民開工,便會手拿號角或竹 梆,在桂花樹下的道路上來回走動吹號或 敲打竹梆,並高喊「出工啦!」村民聽到 召集令,便會趕緊前往目的地,通常要待 當天天黑時分才能完成當天的工作。村民 的工作一般都是前一天收工時統一安排, 日復一日,直至農忙時段結束。

文化大革命開始那年,全國「大串聯」

飄香之際,我掙扎着離開母體,來到了這 奉獻濃郁的清香予村民,儼如一位慈母受 個不平靜的世界。父母為了養活全家,早 出晚歸,對我們疏於管教。我的童年是在 頻繁的社會運動中度過,對某些事仍記憶 猶新,難以磨滅。或許我是出生在花季, 被桂花的郁香所浸染,我對桂花樹也情有 獨鍾,特別喜歡在桂花樹下留步。

金秋八月,桂花盛開時,孩童一出學校 大門便你追我趕、爭先恐後跑回家,然後 提着竹籃奔向田野。小孩們一邊採摘豬 糧、兔草,一邊嬉戲。空曠的田野上,陣 陣秋風吹拂, 芬香的氣味隨風飄蕩。舉目 張望,尋覓香味源頭。瞧!遠方石階旁有 花浸膏,用於食品、化妝品、製糕點、糖、棵大樹,大樹旁邊還有一棵碩大的柏樹, 香,再品嚐桂花做的美食,與家人團聚在一會坐在大石上小息。陣陣涼風吹來,樹上一存了許多人美好的回憶。 的蟬唱出不同聲調、鄉村獨有的「交響 曲」。村民一邊享受,一邊聊天,恍如在 欣賞一場大自然歌劇。

古人讚桂花:「雖無艷態驚群目,幸有 清香壓九秋」。桂花是平凡的,它沒有桃 花的婀娜多姿,沒有荷花的亭亭玉立,沒 有玫瑰的嬌艷迷人。但它一直奉獻着自 己,默默地散發出淡淡的清香。 黃綠相 間,酷似黃金與翡翠相融。在陽光照耀 下,呈現出一片生機盎然,恍如青春少女 散發出沁人心脾的淡淡清香。

這棵百齡桂花大樹常年枝繁葉茂,像一 把撐開的大涼傘,給村民擋風遮雨。大樹 下留下了無數先輩的足跡,也留下了許許 多多小孩的童真,見證了小村莊裡所發生 運動剛剛開始一個多月,也正值八月桂花 的每一件事。桂花樹歷盡滄桑依然無私地

盡委屈仍在呵護着自己的兒女。大樹下留 藏着許許多多村民有趣的故事,無數村民 在這裡度過了青春年華。

不經意間,已過中秋。秋風乍起,黃葉 飄飛,正惜花卉紛紛凋落之際,然而卻飄 來陣陣桂花的幽香。桂花的獨特風韻惹人 陶醉,它花開淡雅、無意爭艷群芳,而它 那濃郁的香氣卻如詩如夢,芬芳撲鼻讓人 神清氣爽。此時,我都會第一時間爬上大 樹,折幾枝桂花回家,插在盛滿水的玻璃 酒瓶中,近距離欣賞。桂花散發出清淡的 幽香,芳香中夾着甜絲絲的味兒,讓人心 曠神怡,把煩惱拋諸腦後。

在物資奇缺、村民生活水平低下的年 匯處有一塊約2至3米見方的巨型石頭。 代,農村小孩很多有趣的遊戲便在桂花樹 口,為大眾所喜愛。賞着桂花、聞着花 村民挑着稻穀或上山砍柴回家路過時,均 的周圍展開。大樹見證了村落的興衰,留

> 可惜百齡大樹在上世紀八十年代被那些 錯信風水、愚昧無知的人連夜砍了。 桂花 樹雖然沒了,但它卻永遠留下了美名,人 們仍習慣性稱那塊地域叫「桂花樹下」。

> 我欣賞桂花的簡單樸實,欣賞桂花不繁 華炫目,欣賞桂花的無私奉獻……我喜愛 桂花,更喜愛具有桂花品格的人!



■盛開的桂花予人一股濃郁芬芳 的香氣。 作者提供

雌則

朵拉這個名字,早就聽說 好。 過,但真正見面,還是一直 到2004年12月,「第五屆世界華文微型小説 研討會」在萬隆舉行,當我們從雅加達乘大 巴前往時,在中途小息,我從洗手間出來, 學》約稿,當時她説好。但後來並無下文。

但她在大巴上唱歌,唱得很不錯,這是第 一個印象。當然後來她終於來稿,才知道不 僅在馬來西亞華界,她在台灣報刊也時常發 文章,也在台灣出版一些作品。後來中國內 地開放,她也進入了,發表文章,出版作

由於客觀條件的限制,她只好憑自己的毅畫,那就非一般的艱難了。 力與恒心努力,比方她當初學畫,人數不 夠,她把兩個女兒都叫來,跟她做同學,一 見,她對於文學藝術的執着,並非一般的愛」人風格,是文人也是畫家的成熟風格。

還是一位出色的畫家,不僅在馬來西亞,近 年來,她還在中國內地舉辦了好多次畫展, 迎面碰見朵拉,聊了一句,順便為《香港文 名聲遠播。以她現在的狀態嗎,身份應該更 組織能力高強,指揮若定。她現今是檳州華 正為作家/畫家了。既能寫,又能畫,而且都 界最高機構,「華人大會堂」的文學組主 很有功力。

當然能寫能畫的作家/畫家並不稀奇,但像 她那樣身居東南亞,也許由於父輩的影響, 加上天分,雖然華文語言環境並不理想,但 經過刻苦努力,終有所成,並不是太奇怪; 可是在連紙筆都欠奉的馬來西亞,要堅持畫 忙,但她忙得開心,生活質地非常豐厚,令

據她訴説,每次去中國,都會揹回一堆宣 紙、畫筆、印泥等等。至於拜師,曾遠赴廈 起學。比方女兒學琴,她就聽那音符,筆名 門大學居留,為的就是學習中國畫。但她並 朵拉,我以為是,「躲啦」的同音,後來才
不故步自封,一直有所突破,現在的畫,已 實那名字是從第一個唱名「朵」 (DO) 和 彩的運用上,明顯具有南洋風。她的畫意, 第六個唱名「拉」(LA)所組成。由此可 顯然有了成熟的個人風格。那就是朵拉的個

此外,她還練字,但她應該並不期望成為 如果認為她是出色的作家,那當然沒錯, 書法家,但有一種執着的愛好,而這種愛 但如果僅止於此,那就大錯特錯了。她同時好,其實跟她鍾情文學藝術一脈相承,也是 她所以成功的基石。

不僅如此,她還是舉辦文化活動的能手, 席,推動文學藝術活動不遺餘力,還主力舉 辦過幾屆「世界華文作家與學者檳城文學采 風活動」,並且會後推出有關活動的散文 選。之前也還主催過幾次拿督林慶金文學 獎,而檳城畫會,她又是負責人。的確是 人艷羨。

我以為,在溫飽之餘,一個人的人文精神 生活追求很重要,而朵拉,正是給我們展示 出一種境界。她待朋友真誠,記得前幾年在 雲水謠,袁勇麟為我們擋酒,喝醉了,拉着 明白,以她的個性,雖然有這個意思,但其一經在國畫的基礎上,在圖案的佈局上,在色一朵拉和我的手,醉態可掬:我們三個,是一 輩子的好朋友!

> 而這話,我知道平時打死他也絕不會説。 所謂酒後吐真言,信焉!